

Si vous avez des questions sur le formatage dans Word, utilisez

le formulaire de ticketing. https://astra.rubmedia.ch

Ici, vous pouvez également télécharger   
les «Instructions

pour bien mettre en forme le rapport   
final».

(Ce champ peut être supprimé!)

|  |
| --- |
| Titre  Titre dans la deuxième langue tel qu’il a été prédéfini (max. 3 lignes)  Titre dans la troisième langue tel qu’il a été prédéfini (max. 3 lignes)  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom |
| Projet de recherche XXX xxxx/xxx sur demande de Aaa bbb ccc ddd Mois AAAA | 0000 |

Der Inhalt dieses Berichtes verpflichtet nur den (die) vom Bundesamt für Strassen unterstützten Autor(en). Dies gilt nicht für das Formular 3 "Projektabschluss", welches die Meinung der Begleitkommission darstellt und deshalb nur diese verpflichtet. Bezug: Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute (VSS)

Le contenu de ce rapport n’engage que les auteurs ayant obtenu l’appui de l’Office fédéral des routes. Cela ne s'applique pas au formulaire 3 « Clôture du projet », qui représente l'avis de la commission de suivi et qui n'engage que cette dernière. Diffusion: Association suisse des professionnels de la route et des transports (VSS)

La responsabilità per il contenuto di questo rapporto spetta unicamente agli autori sostenuti dall’Ufficio federale delle strade. Tale indicazione non si applica al modulo 3 “conclusione del progetto”, che esprime l’opinione della commissione d’accompagnamento e di cui risponde solo quest’ultima. Ordinazione: Associazione svizzera dei professionisti della strada e dei trasporti (VSS)

The content of this report engages only the author(s) supported by the Federal Roads Office. This does not apply to Form 3 ‘Project Conclusion’ which presents the view of the monitoring committee. Distribution: Swiss Association of Road and Transportation Experts (VSS)

Der Inhalt dieses Berichtes verpflichtet nur den (die) vom Bundesamt für Strassen unterstützten Autor(en). Dies gilt nicht für das Formular 3 "Projektabschluss", welches die Meinung der Begleitkommission darstellt und deshalb nur diese verpflichtet. Bezug: Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute (VSS)

Le contenu de ce rapport n’engage que les auteurs ayant obtenu l’appui de l’Office fédéral des routes. Cela ne s'applique pas au formulaire 3 « Clôture du projet », qui représente l'avis de la commission de suivi et qui n'engage que cette dernière. Diffusion : Association suisse des professionnels de la route et des transports (VSS)

La responsabilità per il contenuto di questo rapporto spetta unicamente agli autori sostenuti dall’Ufficio federale delle strade. Tale indicazione non si applica al modulo 3 “conclusione del progetto”, che esprime l’opinione della commissione d’accompagnamento e di cui risponde solo quest’ultima. Ordinazione: Associazione svizzera dei professionisti della strada e dei trasporti (VSS)

The content of this report engages only the author(s) supported by the Federal Roads Office. This does not apply to Form 3 ‘Project Conclusion’ which presents the view of the monitoring committee. Distribution: Swiss Association of Road and Transportation Experts (VSS)

|  |
| --- |
| Titre  Titre dans la deuxième langue tel qu’il a été prédéfini (max. 3 lignes)  Titre dans la troisième langue tel qu’il a été prédéfini (max. 3 lignes)  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom  Nom de l’entreprise  Prénom Nom  Prénom Nom |
| Projet de recherche XXX/xxxx sur demande de Aaa bbb ccc ddd  Mois AAAA | 0000 |

Mentions légales

Centre de recherche et équipe de projet

Direction de projet

Prénom Nom

Membres

Prénom Nom

Commission spécialisée responsable

Commission spécialisée responsable: uniquement pour les rapports de recherche VSS, sinon cette section doit être supprimée.

(Ce champ peut être supprimé)

Nom de la commission spécialisée

Commission d’accompagnement

Président

Prénom Nom

Membres

Prénom Nom

Cofinancement du projet de recherche

Cofinancement du projet de recherche: si applicable, sinon cette section doit être supprimée!

(Ce champ peut être supprimé)

Nom

Demandeur

Nom

Source

Le document peut être téléchargé gratuitement sur

<https://www.mobilityplatform.ch/>

Mois 0000

Table des matières

[Index des figures 6](#_Toc204161764)

[Index des tableaux 6](#_Toc204161765)

[Index des abréviations 6](#_Toc204161766)

[Résumé 7](#_Toc204161767)

[Zusammenfassung 8](#_Toc204161768)

[Summary 9](#_Toc204161769)

[1 Titre 1 numéroté 10](#_Toc204161770)

[1.1 Titre 2 numéroté 10](#_Toc204161771)

[1.1.1 Titre 3 numéroté 10](#_Toc204161772)

[1.1.1.1 Titre 4 numéroté 10](#_Toc204161773)

[1.2 Titre 2 numéroté 10](#_Toc204161774)

[2 Autres éléments 11](#_Toc204161775)

[2.1 Tableau standard 11](#_Toc204161776)

[2.2 Espace réservé à une image 11](#_Toc204161777)

[2.3 Composant QuickPart «Encadré» 12](#_Toc204161778)

[2.4 Tableau «Équation» 12](#_Toc204161779)

[Bibliographie 13](#_Toc204161780)

[Utilisation des données 14](#_Toc204161781)

[Clôture du projet 15](#_Toc204161782)

# Index des figures

[**Figure 1:** Ceci est une légende d'image 11](#_Toc157100191)

# Index des tableaux

[**Tableau 1:** Étiquetage 11](#_Toc157100192)

# Index des abréviations

|  |  |
| --- | --- |
| Art. | article |
| Vol. | volume |
| Ex. | exemple |
| p. ex. | par exemple |
|  |  |

# Résumé

Veuillez fournir ici un résumé en allemand. Il doit faire entre 5 et 10 pages. Si le rapport est principalement rédigé en anglais, un résumé plus détaillé d’au moins 10 pages est requis.

# Zusammenfassung

Veuillez fournir ici un résumé en français. Il doit faire entre 5 et 10 pages. Si le rapport est principalement rédigé en anglais, un résumé plus détaillé d’au moins 10 pages est requis.

# Summary

Veuillez fournir ici un résumé en anglais. Il doit faire entre 5 et 10 pages. Si le rapport est principalement rédigé en anglais, un résumé plus détaillé d’au moins 10 pages est requis.

1. Titre 1 numéroté
   1. Titre 2 numéroté
      1. Titre 3 numéroté
         1. Titre 4 numéroté

Texte justifié: Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet.

Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet.Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

|  |
| --- |
| Encadré  Texte   * Énumération 1 * Énumération 2 * Énumération 3 * Énumération 4 |

* 1. Titre 2 numéroté

Texte justifié: Text Blocksatz: Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam erat, sed diam voluptua. At vero eos et accusam et justo duo dolores et ea rebum. Stet clita kasd gubergren, no sea takimata sanctus est Lorem ipsum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore

1. Autres éléments
   1. Tableau standard

Titre du tableau

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Titre** | **Titre** | **Titre** | **Titre** |
| Première colonne | Texte | Texte | Texte |
| Première colonne | Texte | Texte | Texte |
| Première colonne | Texte | Texte | Texte |
| Ligne des résultats | Résultat | Résultat | Résultat |

**Tableau 1:** Légende

Texte justifié

* 1. Espace réservé à une image



**Figure 1:** ceci est une légende d’image

* 1. Composant QuickPart «Encadré»

Texte justifié

|  |
| --- |
| Encadré  Texte   * Énumération 1 * Énumération 1 |

* 1. Tableau «Équation»

Texte justifié

|  |  |
| --- | --- |
|  | (1) |

# Bibliographie

Nom, initiale du prénom de l’auteur/-e (année). *Titre.* lieu de publication: éditeur.

# Utilisation des données

# Clôture du projet

Veuillez insérer ici le formulaire n° 3 Clôture du projet après l’avoir numérisé.

Il peut être téléchargé ici: https://www.astra.admin.ch/astra/de/home/fachleute/weitere-bereiche/forschung/arbeitshilfen-merkblaetter.html

(Supprimer le champ ensuite)